



Муқәддәс Китап

Инжіл 14-қисим

«Тесалоникалықларға «2»»

© Муқәддәс Китап 2012

CC BY-SA 4.0

www.mukeddeskalam.com

«Уйғурчә Муқәддәс тәржимиси»

Инжил 14-қисим

«Тесалоникалиқларға «2»»

(Расул Павлус Тесалоника шәһиридики жамаәткә
язған иккинчи мәктуп)

Кириш сөз

Тесалоникадики жамаәтнің туғулуш жәрияни вә арқа көрүнүши тоғрилиқ оқурмәнләр «Тесалоникалиқларға йезилған биринчи мәктуп»тики «кириш сөз»имиздин мәлумат алалайду.

Ишинимизки, расул Павлусниң ушбу хетини алдинқи хетидин узун өтмәйла әвәткән; буниңға испат, хәтнің бешида салам йоллиғучилар охшашла үч зат — Павлусниң Өзи, Тимотий вә Силастин ибарәт еди. Худа йолида дайим расуллуқ хизмитидә уян-буян чепип жүридиған бу үчи узун вақитларғичә бир жайда жәм болалмайтти.

«Биринчи хәт»ни Тесалоника шәһиригә апарған киши Коринт шәһиригә, Павлусниң йенигә тезла қайтип кәлгән, шундақла униңға жамаәтнің йеңи хәвирини йәткүзгән болса керәк. Павлус бу кишидин, жамаәттики бәзиләрнің биринчи хәттики «Рәб Әйсаниң дуняға қайтип келиши» тоғрилиқ тәлиमतлирини (4:15-17, 5:4-6) икки қолиға тайинип жан беқиштин ваз кечишнің баниси қиливалғанлиғидин хәвәрдар болди. Улар: «Мәсиһ Өз падишалиғини бәрпа қилишқа тез арида дуняға қайтип келиду, шуңа жан беқишқа өзимизни упритишнің немә һажити?!» дәп ойлиған болса керәк. Бәзиләр «Мәсиһниң қайтип келиши» тоғрисидики тәлимни чүшинип йәтмигән, йәнә бәзилири шүбһисизки, униңдин бекар тәләпликтә лағайлап жүрүшкә банә тапқанлиғидин хошал болушуп кәткән.

Шу чағларда йәнә бәзибир әһвалларму көрүлгән еди. Бәзиләр: ««Рәбнің күни йетип кәлди» дегәндәк вәһийләрни көрдүм» дегән еди. «Рәбнің күни»дин ибарәт бу мәзгил Рәб Әйса йәр йүзигә қайтип келиштин илгири, Худаниң ғәзәплик жазалярини йәр йүзигә төкүш мәзгилини көрситиду. Рәб Әйса Өзи мошу мәзгилни «**зор зулум-зәхмәт**» яки «**дәһшәтлик азап-оқубәт**» дәп атиған еди («Мат.» 24:21) (биз мошу иш үстидә «қошумчә сөз»имиздиму тохтилимиз). Тесалоникалиқларға нисбәтән «Рәбнің күни йетип кәлди» дегән гәп уларни хелә қайил қилатти, чүнки һәр адәмгә аянки, «дәһшәтлик азап-оқубәт» мәзгилидә Худаниң муқәддәс бәндилири дәһшәтлик зиянкәшликкә учрайду; Тесалоникадикиләр дәл мошундақ дәһшәтлик зиянкәшликкә учраватқан еди. Әшәддий бесимлар астида кишиләр һәр түрлүк ғәлитә ишларни қилиши мүмкин; хәлиқ тәлпүнүш ичидә һәр хил хиялларда болса, һәр хил езитқулуқ һасил болуши мүмкин. Мошундақ шараитта бириси Рәб пат арида қайтип келип, бу зиянкәшликләрни йоқ қилиду, дегән үмүттә болуп: «Рәбнің күни йетип кәлди» дәп хам хиял қилса, буни чүшинишкә болатти, әлвәттә. Тесалоникада бәзиләр шундақ хиялда болуп «Рәбнің

«Тесалоникаликларға «2»»

күни йетип калди» дегән «бешарәт»ни бәргән; бәзи рәзил кишиләр һәтта расул Павлусниң намида шундақ баяндики сахта хәтни язған. Бу интайин хәтәрлик иш, әлвәттә. Бу һәқиқий етиқатқа һужум қилғанға баравәр болиду. Униң үстигә, ишлимәй, бекар тәләп жүрүшкә «Мәсиһ тез арида келиду» дегәндәк «роһий» банә издәп күткән адәмләр һәр йәрдә аз болмайду. Павлус бу сөзни түзитип: «Рәбниң күни»дин илгири икки чоң вақиә көрүлиду, дәйду: —

(а) «(Етиқаттин) чоң йениш»

(ә) «Мәсиһниң рәқиби (дәжжал)ниң ашқарилиниши».

Бу ишлар тоғрилиқ укумларни тоғрилаш, көпрәк тәлим бериш, дәл ушбу қисқа хәтниң мәхситидур. Шундақла барлиқ хәтлиридә дегәндәк, у егир зулум-зәхмәткә техичә учраватқан бу җамаәт, йәни өзигә җан-җегәр болған мошу қәдирлик достлириға техиму риғбәт-тәсәлли йәткүзүш пурситидин пайдилиниду. Расулларниң көп хәтлиридин, уларниң Худаниң мөмин бәндилири өткүзгән хаталиқлирини түзәткәнлиридин хәвәрдар болдуқ. Биз шу хаталиқлар үчүн миннәтдар болушимизға тоғра келиду. Сәвәви, биринчидин өзимиз мошу хаталиқларни асанла қайтилишимиз мүмкин; иккинчидин, расулларниң түзитишлиридин интайин көп қиммәтлик тәлимгә муйәссәр болимиз. Ким билиду, узун өтмәй ахирқи заманларға йүзлинишимизгә тоғра келәмду техи; мошу хәттә, бизни шу қорқунучлуқ заманлардики адәмни чөчитидиған алдамчиликларға тақабил турушқа қуралландуридиған һәқиқәтләрни оқуймиз. Неч ким шуни инкар қилалмайдуки, «Рәбниң күни»ниң бешимизға чүшүшкә аз қалғанлиғини көрситидиған һәр түрлүк аламәтләр көз алдимизда жилмуйил ашмақта.

Мәзмун: —

1. Тәшәккүр дуаси (1-бап)
2. «Рәбниң күни»дин бурун йүз беридиған вақиәләр (2-бап 1-12-айәтләр)
3. Етиқатчиларға қилинған несиһәт вә йол-йоруқлар (2-бап 13-айәттин 3-бап 15-айәткичә)
4. Ахирқи тиләкләр (3-бап 16-18-айәтләр)

.....

Тесалоникаликларга «2»

Расул Павлус Тесалоника шәһиридики җамаәткә язған иккинчи мәктуп

1 ¹ Мәнки Павлус, Силас һәмдә Тимотийдин ХудаАтимиз вә Рәббимиз Әйсә Мәсиһдә болған, Тесалоника шәһиридики җамаәткә салам. ² ХудаАтимиз вә Рәб Әйсә Мәсиһтин силәргә меһри-шәпкәт вә хатирҗәмлик ата қилинғай!

Азап-оқубәт ичидики ригбәт-тәсәлли

³ Силәр үчүн Худаға һәрдайим тәшәккүр ейтишимизға тоғра келиду (һәмдә шундақ қилиш толиму лайиқтур), и қериндашлар, — чүнки етиқадиңлар күчлүк өсмәктә һәмдә бир-бириңларға болған меһир-муһәббетиңларму ешип ташмақта. ⁴ Шунің билән биз өзимиз силәрнің бешиңларға чүшкән, шундақла бәрдашлиқ бериватқан барлиқ зиянкәшлик вә жапа-егирчиликлар ичидә көрсәткән сәвир-чидамлиқ вә етиқадиңлар үчүн, Худаниң һәр қайси җамаәтлиридә силәрдин пәхирлинимиз; ⁵ бу ишлар Худаниң келидигән адил һөкүмини көрситидигән рошән бир аламәттүр вә шундақла, бу ишлар силәрнің Худаниң падишалиғиға лайиқ һесаплинишиңлар үчүн болиду; силәр мана шу падишалиқ үчүн зулум-зәхмәт чекиватисиләр; ⁶⁻⁷ шундақ экән, силәргә егирчилик салғучиларға Худа егирчилик салса, һәм шундақла Рәб Әйсә қудрәтлик пәриштилири билән әрштин қайта көрүнгән чағда, егирчиликқа учриған силәргә биз билән тәң арамлиқ бәрсә дурус иш болмамду? ⁸ Шу чағда У Худани тонумайдиганлардин, шундақла Рәббимиз Әйсә Мәсиһнің хуш хәвиригә итаәт қилмайдиганлардин ялқунлуқ от билән интиқам алиду. ⁹ Бундақ кишиләр Рәбнің һозуридин вә күч-қудритиниң шан-шәривидин мәһрум қилинип, мәңгүлүк һалакәт җазасини тартиду. ¹⁰ У вақитта У Өзиниң барлиқ муқәддәс бәндилиридә улүқлинип, шу күнидә барлиқ ишәнгәнләрдә (силәр дәрвәкә бизниң гувалиғимизға ишәнгәндүрсиләр) Өзиниң карамәтлигини көрситип, мәдһий-

1:1 «Тесалоника шәһиридики җамаәткә салам» — «Тесалоника шәһири» — Қедимки Гретсийәдики бир шәһәр еди, бу шәһәрнің һазирқи нами «Салоника» болуп, у Түркийидә.

1:2 **1Кор. 13; 1Тес. 1:1; 1Пет. 1:2.**

1:3 «Силәр үчүн Худаға һәрдайим тәшәккүр ейтишимизға тоғра келиду ..., и қериндашлар, — чүнки етиқадиңлар күчлүк өсмәктә һәмдә бир-бириңларға болған меһир-муһәббетиңларму ешип ташмақта» — Павлусниң биринчи хетидики дуаси һәм өтүнүшлири һазир әмәлгә ашурулуватиду; «1Тес.» 2:12, 4:10ни көрүң.

1:3 **Әф. 1:15; Фил. 1:3; Кол. 1:3; 1Тес. 1:2.**

1:4 **1Тес. 2:19.**

1:5 «бу ишлар Худаниң келидигән адил һөкүмини көрситидигән рошән бир аламәттүр вә шундақла, бу ишлар силәрнің Худаниң падишалиғиға лайиқ һесаплинишиңлар үчүн болиду; силәр мана шу падишалиқ үчүн зулум-зәхмәт чекиватисиләр» — «бу ишлар» — етиқатчиларға қарши чиққанларның зиянкәшлик қилишлири һәм Тесалоникадики етиқатчиларның сәвир-тақәтлирини көрситиду.

—Бу айәт тоғрилиқ «қошумчә сөз»имизни көрүң.

1:5 **1Тес. 2:14; Йәһ. 6.**

1:6-7 **Зәк. 2:12; 1Тес. 4:16.**

1:8 «Шу чағда у Мәсиһ Худани тонумайдиганлардин, шундақла Рәббимиз Әйсә Мәсиһнің хуш хәвиригә итаәт қилмайдиганлардин ялқунлуқ от билән интиқам алиду» — «Йәр.» 10:25, «Зәб.» 78:6 вә «Йәш.» 66:15ни көрүң.

1:8 **Йәр. 10:25; Зәб. 78:6; Йәш. 66:15; Рим. 2:8; 2Пет. 3:7.**

1:9 «Бундақ кишиләр Рәбнің һозуридин вә күч-қудритиниң шан-шәривидин мәһрум қилинип, мәңгүлүк һалакәт җазасини тартиду» — яки болмиса: «бундақ кишиләр Рәбнің күч-қудритиниң шан-шәривидин вә Униң һозурдин болған мәңгүлүк һалакәт җазасини тартиду».

1:9 **Йәш. 2:19.**

«Тесалоникаликларга «2»»

илэнгили келиду....

¹¹ Шунинч үчүн, биз силәр үчүн дайим шундақ дуа қилимизки, силәрни чақирған бизниң Худайимиз силәрни Өз улук чақириқиға лайиқ һесаплап, яхшилиққа интилгән барлиқ гөзәл мәхсәт-муддиалиринларни вә етиқадиңлардин чиққан барлиқ хизмәтлиринларни күч-қудрити билән әмәлгә ашурғай. ¹² Шунинч билән, Худайимизниң вә Рәббимиз Әйса Мәсиһниң меһри-шәпқити арқилиқ Рәббимиз Әйса Мәсиһниң нами силәрдә шан-шәрәп болуп улуклиниду вә силәрму Униңда шан-шәрәпкә еришисиләр.

Рәбниң күни, йәни «Пәрвәрдигарниң күни» вә дәжжал тоғрилиқ

2¹ И кәриндашлар, Рәббимиз Әйса Мәсиһниң қайта келиши, шундақла бизниң Униң билән бир йәргә жәм қилинишимиз тоғрисида силәрдин шуни өтүнүмизки,² Әгәр силәр «мәлум роһтин кәлгән вәһий»дин болсун, бирисиниң сөз-гәлимидин болсун яки «бизниң намимизда» йезилған мәлум хәтләрдин болсун «Рәбниң күни йетип кәлди» дегән сөзни аңлисаңлар, жиддилишип һодуқуп кәтмәңлар яки дәккә-дүккигә чүшмәңлар!

³ Бу ишларда һәр қандақ адәмниң һәр қандақ усул билән силәрни алдишиға йол қоймаңлар; чүнки авал «чоң йениш» болуп, андин «гунайий адәм», йәни «һалакәткә мәнһкүм қилинғучи адәм» ашқариланмиғичә, әшу күн кәлмәйду..⁴ Шу адәм худа дәп аталғанға яки кишиләр чоқунидиған һәр қандақ нәрсиләргә қарши чиқип, өзини һәммидин үстүн қилип көрситиду; у шундақ қилип Худаниң ибадәтханисида олтиривелип, өзини Худа дәп көрситип жақалайду..⁵ Мән силәр билән биллә болған вақтимда буларни силәргә ейтқиним есиңларда барду?⁶ Вә униң бәлгүләнгән вақти-саити кәлмиғичә ашқариланмаслиғи үчүн, неминиң уни тосуп туруватқанлиғи силәргә мәлум.⁷ Чүнки «қанунни йоқатқучи сирлиқ күч» аллиқачан йошурун һәрикәт қилмақта; ләкин бу ишларни һазирчә тосуп келиватқан бириси барду; У отгуридин чиққичә шундақ тосуқлуқ пети туриду;⁸ андин әшу «қанунни йоқатқучи» ашқарилиниду; бирақ Рәб Әйса

1:10 «У Мәсиһ ... шу күнидә барлиқ ишәнгәнләрдә ... Өзиниң карамәтлиғини көрситип, мәдһийиләнгили келиду» — «Өзиниң карамәтлиғини көрситип, мәдһийилиниш» — грек тилида бу бир сөз биләнла ипадилиниду.

— «Өз муқәддәс бәндилиридә... ишәнгәнләрдә...». Бу ибариниң мәнәси: (1) «Рәб Әйсаниң гөзаллиғи вә пәзилити Өз бәндилири, йәни Өзигә ишәнгән адәмлиригә биринчи болуп көрүниду» вә: (2) «Униң бу гөзаллиғи уларниң өзлиридә, йәни улар арқилиқ пүтүк аләмгә көрүниду» дегәнлик болса керәк.

1:10 **Рос. 1:11; 1Тес. 1:10; Вәһ. 1:7.**

2:2 «... «Рәбниң күни йетип кәлди» дегән сөзни аңлисаңлар, жиддилишип һодуқуп кәтмәңлар яки дәккә-дүккигә чүшмәңлар!» — «Рәбниң күни» яки «Пәрвәрдигарниң күни» дегән муһим тема тоғрилиқ «қошумчә сөз»имизни көрүң.

2:2 **Йәр. 29:8; Мат. 24:4; Әф. 5:6; Кол. 2:18; 1Юһа. 4:1.**

2:3 «чүнки авал «чоң йениш» болуп,... » — «чоң йениш» бәлким «етиқаттин чоң тениш»ни көрситиду. «Қошумчә сөз»имизни көрүң.

«Бу ишларда һәр қандақ адәмниң һәр қандақ усул билән силәрни алдишиға йол қоймаңлар; чүнки авал «чоң йениш» болуп, андин «гунайий адәм», йәни «һалакәткә мәнһкүм қилинғучи адәм» ашқариланмиғичә, әшу күн кәлмәйду» — бу муһим айттики «чоң йениш» («етиқаттин чиқип, айрилиш»), «гуналик адәм» вә «һалакәткә мәнһкүм қилинғучи адәм» (дәжжал) тоғрилиқ «қошумчә сөз»имизни көрүң.

—Бәзи алимлар «чоң йениш»ни («Худаға қарши») чоң топилаң» дәп тәржимә қилиду. Биз «қошумчә сөз»имиздә өз тәржимәимизгә испат беримиз.

2:3 **Мат. 24:23; 1Тим. 4:1; 1Юһа. 2:18.**

2:4 «Шу адәм худа дәп аталғанға яки кишиләр чоқунидиған һәр қандақ нәрсиләргә қарши чиқип, өзини һәммидин үстүн қилип көрситиду; у шундақ қилип Худаниң ибадәтханисида олтиривелип, өзини Худа дәп көрситип жақалайду» — «Йәш.» 14:13-14, «Дан.» 11:36, «Әз.» 28:2-9ни көрүң. Бу иш тоғрилиқ «қошумчә сөз»имизниму көрүң. «Ибадәтхана» мошу айтәтә әсли ибадәтханиниң ички «муқәддәс жай»ни көрситиду.

2:4 **Дан. 7:25; 8:11; 11:36; Мат. 24:15; Вәһ. 13:1-8**

2:7 «Чүнки «қанунни йоқатқучи сирлиқ күч» аллиқачан йошурун һәрикәт қилмақта» — «қанунни йоқатқучи сирлиқ күч» (грек тилида «қанунни йоқатқучи сир») тоғрилиқ «қошумчә сөз»имиздә азрақ тохтилимиз. «ләкин бу ишларни һазирчә тосуп келиватқан бириси барду» — 3-4-айәттики «гунайий адәм (һалакәткә мәнһкүм қилинғучи адәм)»ниң мәйданға чиқишни тосуш» билән «қанунни йоқатқучи сирлиқ күчүни тосуш»ниң зич мунасивити бар.

«Тесалоникаликларға «2»»

ағзидики нәпәси биләнла уни жутуветиду, кәлгән чағдики парлак нури билән уни йоқ қиливетиду.⁹ «Қанунни йоқатқучи»ниң майданға чиқиши Шәйтанның пәнтлири билән болиду, у һәр түрлүк күч-қудрәт, мөжизә вә ялған карамәтләрни көрситип,¹⁰ һалакәткә йүзләнгәнләрни аздуридиған һәр хил қәбиһ һейлә-микирләрни ишлитиду. Уларниң һалакәт алдида туруватқанлиғиниң сәвәви өзлирини нижатқа йетәкләйдиған һәқиқәтни сөймәй, униңға қәлбидин орун бәрмәслигидиндур.¹¹ Шу сәвәптин, Худа уларға ялған-чиликқа ишәнсун дәп һәқиқәттин чәтнитидиған бир күч әвәтиду.¹² Нәтижидә, һәқиқәткә ишәнмәй, бәлки қәбиһликни хурсәнлик дәп билгәнләрниң һәммиси җазаға мәнһүм қилиниду.

Қәтһий тәврәнмәңлар!

¹³ Лекин, әй, Рәб сөйгән қериндашлар, биз силәр үчүн һәрдайим Худаға тәшәккүр ейтишимизға тоғра келидуки, Худа Рәһниң вәстисидә пак-муқәддәс қилинишиңлар вә һәқиқәткә ишинишиңлар арқилиқ силәрни нижатқа еришишкә муқәддәмдила талливалди.¹⁴ У биз йәткүзгән хуш хәвәр арқилиқ силәрни шу нижатқа, йәни Рәббимиз Әйса Мәсиһниң шан-шәривигә еришишкә чақирди.

¹⁵ Шунинң үчүн, әй қериндашлар, тапан тирәп туруңлар, биз силәргә еғизчә яки хәт арқилиқ йәткүзгән тәлимни чиң тутуңлар!

¹⁶⁻¹⁷ Әнди Рәббимиз Әйса Мәсиһниң Өзи вә бизни сөйгән, мөһри-шәпқәт билән мәңгүлүк риғбәт-тәсәлли һәм гөзәл үмүт ата қилған ХудаАтимиз қалбиңларни риғбәтләндүргәй һәмдә силәрни һәр бир гөзәл иш қилишта, һәр бир яхши сөзләрни йәткүзүштә күчләндрүргәй!

Биз үчүн дуа қилиңлар

3¹ Ахирида, и қериндашлар, биз үчүн дуа қилиңларки, Рәбниң сөзи худди силәргә йәткән чағдикигә охшаш, һәр қандақ йәрдә тез тарқалсун вә шан-шәрәплик дәп улуқлансун;² шуниндәк бизниң қәбиһ вә рәзил адәмләрдин қутулушимиз үчүнму

Икки ишни тосугучи бизниңча Худаниң Муқәддәс Рәһидур. Бәзи алимларниң бу тоғрилиқ башқичә пикирлириму бар; көзқаришимизниң сәвәбини «қошунчә сөз»имиздә ейтимиз.

—«Қанунни йоқатқучи сирлиқ күч» (грек тилида «қанунни йоқатқучи сир») тоғрилиқ «қошумчә сөз»имиздә азрақ тохтилимиз. «У оттуридин чиққичә...» — башқа бирхил тәржимиси: «У оттуридин йөткиветилгичә...». «Қанунни йоқатқучи сирлиқ күч» бәлким Шәйтанның астиртин дуниядики барлиқ әлләрни, барлиқ дөләтләрни һәр хил қанунни, шундақла барлиқ әхлақ принципларни бузуш тәрәпкә аста-аста қутритишлирини көрситиду. Бу җәрияниң әвжигә чиқиши дәҗәлниң майданға келиши билән болиду. «У оттуридин чиққичә шундақ тосуклуқ пети туриду» — бу муһим ишлар тоғрилиқ «қошумчә сөз»имизниму көрүң.

2:8 Аюп 4:9; Йәш. 11:4.

2:9 Қан. 13:2; Юһ. 8:41; 2Кор. 4:4; Әф. 2:2; Вәһ. 13:13.

2:10 2Кор. 2:15; 4:3.

2:11 Рим. 1:24; 1Тим. 4:1.

2:13 «Худа Рәһниң вәстисидә пак-муқәддәс қилинишиңлар вә һәқиқәткә ишинишиңлар арқилиқ силәрни нижатқа еришишкә муқәддәмдила талливалди» — «Рәһ» — Худаниң Муқәддәс Рәһи.

2:15 2Тес. 3:6.

2:16-17 «Әнди Рәббимиз Әйса Мәсиһниң Өзи вә бизни сөйгән, мөһри-шәпқәт билән мәңгүлүк риғбәт-тәсәлли һәм гөзәл үмүт ата қилған ХудаАтимиз қалбиңларни риғбәтләндүргәй һәмдә силәрни һәр бир гөзәл иш қилишта, һәр бир яхши сөзләрни йәткүзүштә күчләндрүргәй!» — қизик бир иш шуки, «риғбәтләндүргәй» һәм «күчләндрүргәй» дегән пейилар грек тилидики «бирлиқ шәхс» шәклидидур. Демәк, «ХудаАта» вә «Рәб Әйса» бир шәхстәк иш қилиду.

2:16-17 1Тес. 3:13.

3:1 «... биз үчүн дуа қилиңларки, Рәбниң сөзи худди силәргә йәткән чағдикигә охшаш, һәр қандақ йәрдә тез тарқалсун вә шан-шәрәплик дәп улуқлансун» — «тез тарқалсун» грек тилида «жүгүрсун» дегән сөз билән ипадилиниду.

3:1 Мат. 9:38; Әф. 6:19; Кол. 4:3.

«Тесалоникаликларга «2»»

дуа қилинлар. Чўнки ҳаммила адәм ишәш-етиқатлик болувәрмәйду..³ Амма Рәб Өзи ишәшлиқтур; У силәрни мустәһкәм қилиду һәм рәзил болғучидин сақлайду..

⁴ Амма Рәбдә, силәргә тапилиғинимизни қиливатисиләр, шундақла давамлик қиливериду, дәп хатиржәммиз.⁵ Әнди Рәб қалбиңларни Худаниң меһир-муһәббитигә һәм Мәсиһниң сәвир-чидамлиғиға чөмкәшкә йетәклигәй..

Ишлигән чишләйду

⁶ Әнди қериндашлар, Рәббимиз Әйса Мәсиһниң намида шуни тапилаймизки, биздин алған тәлимләргә риайә қилмай, тәртипсиз жүргәнләрдин өзәңларни нери тутуңлар..⁷ Биздин қандақ үлгә елишиңлар керәклиғини өзәңлар билисиләр; чўнки биз силәр билән билә болғанда тәртипсиз жүрмигән едуқ..⁸ Неч кимниң ненини бекарға йемәйттуқ; бәлки биз неч қайсиңларға еғиримизни салмаслик үчүн, кечә-күндүзләп тиришип-тирмишип жапалиқ ишләйттуқ..⁹ Бундақ қилишимиз, силәрдин ярдәм күтүшкә һәқлик болмиғанлиғимиздин әмәс, бәлки өзимизни силәргә биздин яхши үлгә қалдуруп, силәрниң бизгә әгишишиңлар үчүн еди..¹⁰ Чўнки биз силәрниң йениңларда болғинимизда силәргә: «Бириси ишлимәймән десә, у йемисун!» дәп тапилиған едуқ..¹¹ Чўнки биз араңларда бәзиләрниң тәртипсиз лағайлап, неч ишлимәй башқиларниң ишлириға арилишип жүридиғанлиғини аңлидуқ..¹² Биз мошундақларға Рәб Әйса Мәсиһдә шундақ буйруймиз вә улардин өтүнүп сораймизки, тинич яшап, әмгиғиңлар билән өз нениңларни тепип йәңлар..¹³ Лекин силәр, и қериндашлар, яхши ишларни қилиштин еринмәңлар..

¹⁴ Амма әгәр ушбу хетимиздики сөзләргә итаәт қилмайдиған бириси болса, униңдин һәзәр әйләңлар вә уни хијаләткә қалдуруш үчүн униң билән барди-кәлди қилмаңлар..

¹⁵ Бирақ, уни дүшмән қатаридә көрмәй, әксичә униңға бир қериндаш сүпитидә несинәт қилиңлар.

3:2 Юһ. 6:44; Рим. 15:31.

3:3 «У Рәб силәрни мустәһкәм қилиду һәм рәзил болғучидин сақлайду» — «рәзил болғучи» Шәйтан, Иблис. — Башқа бирхил тәржимиси «У (Рәб) силәрни рәзиликтин сақлайду».

3:3 Юһ. 17:15; 1Тес. 5:24.

3:5 «Әнди Рәб қалбиңларни Худаниң меһир-муһәббитигә һәм Мәсиһниң сәвир-чидамлиғиға чөмкәшкә йетәклигәй» — «Худаниң меһир-муһәббити» авал Униң бизгә болған муһәббити, андин бизниң Униңға болған муһәббитимиз; «Мәсиһниң сәвир-чидамлиғи» авал Мәсиһниң Өзиниң сәвир-чидамлиғи, андин бизниң Униңда вә Униң үчүн сәвир-чидамлик болушимиз.

3:6 «Әнди қериндашлар, Рәббимиз Әйса Мәсиһниң намида шуни тапилаймизки, биздин алған тәлимләргә риайә қилмай, тәртипсиз жүргәнләрдин өзәңларни нери тутуңлар» — «тәртипсиз жүргәнләр» кейинки әйтәләрдин ениқки, «бекар тәләпләр»ни көрситиду.

3:6 1Кор. 5:11; 2Тес. 2:15; 3:14; Тит. 3:10.

3:7 1Кор. 11:1; 1Тес. 1:6, 7; 2Тес. 2:10.

3:8 Рос. 18:3; 20:34; 1Кор. 4:12; 2Кор. 11:9; 12:13; 1Тес. 2:9.

3:9 1Кор. 4:16; 9:3, 6; 11:1; Фил. 3:17; 1Тес. 1:6; 2:9.

3:11 «Чўнки биз араңларда бәзиләрниң тәртипсиз лағайлап, неч ишлимәй башқиларниң ишлириға арилишип жүридиғанлиғини аңлидуқ» — грек тилида расул Павлус қақчақ қилип: «... неч иш қилмайдә, лекин һәртәрәптә башқиларниң ишлирида болғанлиғини аңлидуқ» дәйду.

3:12 «Биз мошундақларға Рәб Әйса Мәсиһдә шундақ буйруймиз вә улардин өтүнүп сораймизки...» — «мошундақлар» — демәк, 11-әйттики «тәртипсиз лағайлап, неч ишлимәй башқиларниң ишлириға арилишип жүридиғанлар». «Кириш сөз»имизниму көрүң.

3:12 Әф. 4:28; 1Тес. 4:11.

3:13 Гал. 6:9.

3:14 Мат. 18:17; 1Кор. 5:9; 2Тес. 3:6.

«Тесалоникалиқларға «2»»

Тиләкләр

¹⁶ Хатиржәмлик Егиси болған Рәб һәр вақит һәр йолда шәхсән силәргә хатиржәмлик ата қилғай. Рәб һәммиңлар билән биллә болғай!

¹⁷ Мәнки Павлус бу ахирқи салимимни өз қолум билән яздим; бу, мениң һәммә хәтлимниң өзигә хас бәлгүсидур. Мана бу мениң өз қәлимимдур. ¹⁸ Рәббимиз Әйсә Мәсиниң меһри-шәпқити һәммиңларға яр болғай!

3:16 «Хатиржәмлик Егиси болған Рәб һәр вақит һәр йолда шәхсән силәргә хатиржәмлик ата қилғай» — «Хатиржәмлик Егиси болған Рәб» грек тилида: «Хатиржәмликниң Рәбби» яки «Хатиржәмлик бәргүчи Рәб» — демәк, хатиржәмлик бәргүчи һәм Өзи һәрдайим хатиржәмликтә турғучи Рәбдур.

3:16 Рим. 15:33; 16:20; 1Кор. 14:33; 2Кор. 13:11; Фил. 4:9; 1Тес. 5:23.

3:17 «Мәнки Павлус бу ахирқи салимимни өз қолум билән яздим. Бу, мениң һәммә хәтлимниң өзигә хас бәлгүсидур. Мана бу мениң өз қәлимимдур» — Павлусниң һәр бир хетидики бир нәччә кўрни өз қәлими билән йезиш адити бар еди; бу, башқиларниң өзиниң намида сахта хәтләрни йезишниң алдини елиши үчүн еди. Өзиниң көзи әжиз болғачқа, хәтлирини адәттә кәтипқа яздурапти. («Галатиялиқларға»дики «қириш сөз»имизни һәм 6:11дики изаһатни көрүң.

3:17 1Кор. 16:21; Кол. 4:18.

Қошумчә сөз

Адәттикидәк чүшинишкә қийинрақ болған яки алаһидә бәзи нүқтилар үстидә тохтилимиз; хәттә баян қилинған мошундақ көп әйәтләр Тәвраттики көп бешарәтләр билән зич бағлиқ болғачқа, биз әшу җәһәттин көпрәк тохтилимиз.

1:5

«Бу ишлар Худаниң келидигән адил һөкүмини көрситидигән рошән бир аламәттур вә шундақла, бу ишлар силәрниң Худаниң падишалиғиға лайиқ һесаплинишиңлар үчүн болиду; силәр мана шу падишалиқ үчүн зулум-зәхмәт чекиватисиләр».

Павлусниң «бу ишлар» дегини шүбһисизки, жуқуриқи әйәтләрдә тилға алған қарши чиққанларниң зиянкәшликлири һәм Тесалоникадики етиқатчиларниң сәвир-тақәтлирини көрситиду. Әнди немишкә «бу ишлар» Худаниң адил һөкүмигә «рошән аламәт» болиду?

Бәзи кишиләр һәрдайим «мәдәнийәтлик», қияпитидә әдәплик киши көрүниду. Лекин улар һәқиқий иман, йоруклуқ вә һәққанийлиқ пәйда болғанда қарши чиқип етиқатчиларға зиянкәшлик қилишқа башлайду. Уларниң ундақ һәрикәтлири өзиниң һәққанийлиққа болған нәпрәтлирини, шундақла өзиниң ички һәққанийсизлиғини очуқ көрситиду. Шуниң билән рошәнки, Худаниң җазалириниң уларға чүширилүши рошән адаләтлик болиду. Иккинчидин, Худаниң мөмин бәндилириниң зиянкәшликкә вә зулум-зәхмәтләргә сәвир-тақәт билән бәрдашлиқ беридигәнлиғи уларниң Худаниң меһир-шәпқити арқилиқ һасил қилинған хатирҗәмлик һәм муһәббәтлик ички тәбиитиниму көрситиду. Шуниң билән уларниң қиямәт күнидә Худаниң арамбәхшлирини қобул қилғучилар болушқа лайиқлиғи көрүлиду.

Башқичә ейтқанда, рәзилләрниң һазирқи көрүнүштиқи ғәлибә-мувәппәқийәтлири һәмдә һәққанийларниң зулум-зәхмәт чәккәнлирини қандақ чүшиниш керәк? Зәрричилик адаләт еңигә егә болған, Худаниң шапаити һәмдә адалитигә ишәнгән һәр қандақ киши мошу ишларға қарап шундақ бир хуләсигә келиши керәкки — кәлгүси заманда бир чоң һесап алидигән, рәзилләргә җаза чүширидигән, Худаниң йолида маңғанларға арам-тәсәлли беғишлайдигән бир күни кәлмәй қалмайду. Шуниң билән «һесаплаш күни»дә һазирқи адаләтсизликтә җапа тартқан етиқатчилар раһәт-тәсәлли көриду, һазир адаләтсизлик жүргүзгәнләр Худаниң җазасини тартиду.

«Вә шундақла силәрниң Худаниң падишалиғиға лайиқ һесаплинишиңлар үчүн болиду»

Рәббимиз Әйсаниң Өзи яки Униң һеч қайси расуллири һеч кимни «Худаниң падишалиғиға лайиқ» дәп бақмиған. Пәқәт Рәббимиз Әйсала мошундақ ибарини Өзигә қолланса дурус болатти. Амма мошу йәрдә чоңқур бир худалиқ сир тепилидуки, Худаниң меһир-шәпқити биздә иш көрүп, болупму җапа-зулумлуқ ишларда биздә ихласмән бир характерниң аламәтлирини һасил қилғачқа, етиқатчи әр-аяллар Рәбниң падишалиғиға киришкә лайиқ көрүнүштә болиду; вә Худа дәрвәқә уларни шундақ

«Тесалоникалиқларға «2»»

һесаплашқа рази болиду! Адәмләрниң хулқ-мүжәзилирини Өз хизмитидә болушқа өзгәрткүчи, шундақла бу хизмитидә керәк болған барлиқ илтипатларни тәминлигүчи Худа кәлгүси һесап алидиған күнидә хошаллиқ билән аз болмиған кишиләргә: **«Убдан қилдиң, сән мениң яхши вә садиқ хизмәткаримсән!»** дәйду («Мат.» 25:14-30). Шу күни бизниң: «Аһ, Рәб, бу ишлар пәкәт шәпқитиң билән болди! Әмәлийәттә ишлигүчи Өзәндурсән! Мән немигә тәриплинимән?!» дегәндәк җавап беришимизгә тоғра келиду. Худаниң йолида азап-оқубәткә учрашни һеч қачан «саваб» дәп һесаплиғили болмайду; әксичә, уни бирхил имтияз һесаплишимиз керәк («Мат.» 5:11-12, «Луқа» 6:22-23, «Фил.» 1:29).

Шуңа оқурмәнләр Павлусниң: «Худаниң падишалиғиға лайиқ» дегинини әмәс, бәлки **«Худаниң падишалиғиға лайиқ һесаплинишиңлар»** дегән сөзини нәзәргә елиши яхшиду. Униң бу сөзини 1:11, «Луқа» 7:4, 6-7; 15:21 вә 20:35 билән селиштуруш пайдилиқтур.

«Дәжҗал» вә «Рәбниң күни»

Мошу йәрдә ахирқи заманларға бағлиқ бәзи һәқиқәтләрни 2-баптин әйәтму-әйәт тәһлил қилимиз: —

2:1

«И қериндашлар, Рәббимиз Әйсә Мәсиһниң қайта келиши, шундақла бизниң Униң билән бир йәргә җәм қилинишимиз тоғрисида силәрдин шуни өтүнимизки,...»

«Бизниң Униң билән бир йәргә җәм қилинишимиз» дегән иш биринчи хетидә тилға елиниду (4:11-15). Мәсиһ асмандин чүшүватқинида, униңда «өлүмдә ухлиғанлар» тирилдүрүлиду һәмдә йәр йүзидә туруватқан тирик етиқатчиларму улар билән тәң һавада Униң билән көрүшүшкә кәтирилиду.

2:2

«Әгәр силәр «Мәлум роһтин кәлгән вәһий»дин, бирисиниң сөз-тәлиминин яки «бизниң наминизда» йезилған мәлум хәтләрдин болсун «Рәбниң күни йетип кәлди» дегән сөзни аңлисаңлар, җиддилишип һодуқуп кәтмәңлар яки дәккә-дүккигә чүшмәңлар!»

Мошу йәрдә сәһипә чәклимисидин «Рәбниң күни» дегән ибариниң мәнаси үстидә анчә тәпсилиий тохталмаймиз; биз пәкәт оқурмәнләргә Тәвраттики униңға мунасивәтлик әйәтләрни көрситимиз вә өзимиз мошу әйәтләрдин алған бәзи хуласимизни баян қилимиз; оқурмән өзи хуласимизни тәкшүрсун. Шундақ үмүтүмиз барки, кейинки вақитларда әйәтләрни шәрһләп, хуласилиримизни толукрақ тәсвирлигидәк вақит чиқиду.

«Рәбниң күни» яки «Пәрвәрдигарниң күни» дегән ибарә Тәвраттики көп йәрләрдә тепилиду. Оқурмәнләр үчүн биз төвәндә, муқәддәс китапта, «күн»ниң түрлүк җәһәтлири аян қилинған йәрләрни тизип көрситимиз: —«Йәш.» 2:10-22; 13:1-14:3; 34:1-17; «Йәр.» 46:1-10; «Әз.» 30:1-9; «Йоел» 1:15-2:11; 2:31; 3:9-17; «Амос» 5:16-20; «Об.» 1:15-21; «Зәф.» 1-3-

«Тесалоникаликларга «2»»

бап; «Зэк.» 12-14-бап; «Мал.» 4:1-6 қатарлиқлар. Йәнә «Даниял пәйғәмбәр» дегән қисимдики төвәндики йәрләрдимү ахирқи заманлар тоғрисида баянлар учрайду, лекин «Пәрвәрдигарниң күни» дегән ибарә беваситә тилға елинмайду: 2:40-45; 7:7-14, 19-28; 9:24-27; 11:29-12:4. Тәвраттики «ахирқи заманлар»ни көрситидигән йәнә хелә көп башқа қисимларму бар.

Оқурмәнләр мошу йәрләрдин көрәләйдуки, «Рәбниң күни» 24 саатлик бир күнни көрсәтмәйду; у бәлки Худаниң ғәзиви йәр йүзидикиләрғә барғансери төкүлидигән бир мәзгил болиду; у чағда болидигән ишлар ичидә төвәндики муһим ишлар болиду: —

(а) Адәмни ағаһландуридигән аламәтләр көпәйгәнсери товва қилишқа ахирқи бир пурсәт чиқиши мүмкин (Худаниң шу мәхсити болмиған болса, мошу жазабири бирақла чүширилгән болатти).

(ә) Худаниң жазабири дәжқалниң пайтәхти болған Бабил шәһири үстигә төкүлүшкә башлайду («Йәш.» 13-бап).

(б) Исраил тартқан азап-оқубәтлири вәжідин Пәрвәрдигарға нида қилғили туриду, андин Муқәддәс Роһниң вәһийиси арқилиқ: «Биз нәччә миң жил чәткә қеқип кәлгән Әйса дәл өзимизниң Қутқазғучи-Мәсиһимиздур» дәп чүшинип йетиду («Зэк.» 12:9-13:2).

Муқәддәс язмиларда «ахирқи заманлар»ни көрситидигән, бир-биригә зич мунасивәтлик йәнә үч қисим бар: —

(а) «Дан.» 9:24-27, 11:29-12:4.

(ә) Инжіл «Матта» 24-бапта хатириләнгән, Рәб Әйсаниң ахирқи заманлар, болупму «дәһшәтлик азап-оқубәт» («зор зулум-зәхмәт») тоғрилиқ сөзлири («Мат.» 24:21-31).

(б) Инжілдики «Вәһий»ниң толук қисми.

Инжілдики «Вәһий»дә бешарәт берилгән вақиәләрни дәл Рәб Әйса «дәһшәтлик азап-оқубәт» яки «зор зулум-зәхмәт» дәп бекиткән мәзгилдики тәпсилиий вақиәләрғә охшаш дәп ишинимиз. Шу мәзгил йәнә Даниял пәйғәмбәр бешарәт бәргән «йәтмиш йәттә»ниң ахирқи «йәттә»си, йәни тәхминән йәттә жили болиду («Дан.» 9:24-27). Биз йәнә, мошу мәзгилниң иккинчи йерими (үч йерим жил) Худаниң ғәзиви төкүлидигән вақит, йәни Тәвраттики пәйғәмбәрләрниң көпинчиси «Пәрвәрдигарниң күни» дәп атиған мәзгил, дәп қараймиз. Бирақ, шуни демисәк болмайдуки, Тәвраттики бир қисим йәрләрдимү, «Пәрвәрдигарниң күни» дегән ибарә пәқәт мошу йәттә жилниң әң ахирқи алаһидә қисмини көрситиду. Мошу күнләрдә «азап-оқубәт» әвжигә чиқип, ахирида Мәсиһ йәр йүзигә қайтип келиду вә Өз падишалиғини бәрпа қилиду.

(Биз пәйғәмбәрләр қисимлиридики, болупму «Һабаккук», «Йоел», «Зәфания» һәм «Зәкәрия»дики «қошумчә сөз»имиздә бу вақиәләр тоғрилиқму тохталдуқ).

Биздә һазир, Тесалоникадики етиқатчиларниң «Рәбниң күни»ниң техи йетип кәлмигәнлигини чүшинишиниң немишкә шунчә муһим екәнлигини билип йетишимизгә йәткидәк мәлумат бар. Биринчидин, уларниң «Рәбниң күни йетип кәлди»

«Тесалоникалиқларға «2»»

дегәнгә немишкә қайил болушқа майил болғанлиғини көримиз; улар дуч кәлгән зиянкәшлик шунчә әшәддий һәм үзлүксиз болғанки, шу мәзгил Рәб Әйсаниң «... **У чағда дуня апиридә болғандин мошу чаққичә көрүлүп бақмиған һәм кәлгүсидиму көрүлмәйдиған дәһшәтлик азап-оқубәт болиду...**» дәп ейтқиниға охшайтти; дәрвәкә «Вәһий» дегән қисим бизгә «дәһшәтлик азап-оқубәт»ниң әшәддий зиянкәшликкә толған, миллионлиған етиқатчилар өлтүрүлидиған бир мәзгил болидиғанлиғини көрситиду.

Амма «Рәбниң күни» теһи йетип кәлмиди; Павлус буниңдин авал йүз беридиған икки вақиәни бизгә ейтиду:

(а) (Етиқаттин) «чоң йениш»;

(ә) «Гунайий адәм» көрүлиду: —

2:3

«Бу ишларда һеч қандақ адәмниң һеч қандақ усул билән силәрни алдишиға йол қоймаңлар; чүнки «чоң йениш» авал болуп, андин «гунайий адәм», йәни «мәңгүлүк һалакәткә мәһкүм қилинғучи адәм» ашқариланмиғичә, әшу күн кәлмәйду».

(1) «Чоң йениш» (грек тилида «ашакаласия») дегән немә?

Грек тилида мошу сөзниң аддий мәнаси пәкәт «айрилиш» «йенидин чиқиш». Инжілда бу сөз 16 қетим ишлитилгинидә у дәл шу мәнада қоллинилған, мәйли әсли мәнаси яки көчмә мәнасида болсун. «Көчмә мәна»дә болған бир җай «1Тим.» 4:1дә тепилиду: —

«Муқәддәс Рох шуни бизгә очуқ ейтидуки, ахир заманда бәзиләр етиқаттин йенип (яки тенип), һейлигәр җинлар вә уларниң сахта тәлимлиригә әгишиду».

Бәзи алимлар мошу йәрдики (2:3дә) «ашакаласия»ни «исиян» яки «топилаң» дәп тәрҗимә қилғини билән, лекин биз Инжілниң өзидин буниңға һеч асас тапалмаймиз; бәлки Павлусниң жуқуриқи «Тимотийға (1)»дики бешаритигә асаслинип, уни «Тесалоникалиқларға (2)»диму охшаш ишни, йәни «етиқаттин йениш»ни көрситиду, дәп қараймиз.

Әнди әшәддий зиянкәшлик басқан, «Мән Мәсиһгә ишинимән» дегән һәр қандақ бириси шу сәвәптин өз өй-бесатлиридин, әркинлигини һәтта өз бешидин айрилиши мүмкин болған шу күнләрдә, адәмләрниң пәкәт өз шәхсий мәнпәитини көзләп: «Мән Мәсиһгә ишинимән» дәйдиған, «**адәмләр сиртқи қияпәттә ихласмән болувелип, әмәлийәттә көңлидә Худаниң қудритини инкар қилидиған**» («2Тим.» 3-бап) мошундақ башқичә бир күниң келидиғанлиғини кимму ойлиған? Рәббимиз Әйса Өзи тәмсилиридә Худаниң падишалиғи тоғрилиқ охшаш һәқиқәтләрни көрсәткән еди (мәсилән, «Матта» 13-бап). Шу чағда Униң сөзи мухлислириниң башлирини қатурувәткән еди.

Мабада бәзиләр Павлусниң: «ашакаласия» дегән сөзини мошу йәрдә йәнә «топилаң» дәп тәрҗимә қилса, биз пәкәт улардин: «Буниңда зади немә йеңилиқ бар?!» дәп сораймиз. Адәм ағимиздин тартипла пүткүл дуня, җүмлидин Мәсиһгә беқинғучи бизләрму әслидә Худаға қарши чиқип исиян кәтирип кәлгән әмәсму?!

«Тесалоникаликларға «2»»

Лекин дәл расул алдин-ала ейтқинидәк, һәтта өз дәвридә бәзиләр «етиқаттин йенип», сахта тәлимләрни үгитишкә башлиди. Мошу хәт йезилип 300 жилғичә Рим империйәсиниң ички вәзийити пүтүнләй башқичә болуп чиқти; Рим императори Константин «Мәсиһкә етиқат қилдим» дәп жақалиди. У бутпәрәсликни «яхши әмәс» дәп чәклиди. Уштумтут, «христиан» болуш умумлишип, «абройлуқ иш», һәтта бәзиләр үчүн интайин пайдилиқ иш болуп қалди. Әмәлийәттә император Константин Инжілниң түп хәвирини һеч чүшәнмәйтти. У Инжілға хилаплиқ қилип бәзи пәрманларни чүшәргинидә жамаәт йетәкчилири униңға тәнбиһ беришниң орниға униң һәтта жамаәтниң ишлириға егидарчилиқ қилишиға йол қойди. Бундақ йол қоюш «роһий паһишивазлиқ», «жамаәт»ниң сиясий күчидин пайдилиништин башқа һеч нәрсә әмәс еди. Мәсиһдин башқа һеч ким жамаәтниң беши болушқа, йәни жамаәтниң ишлирини башқурушқа һоқуқлуқ әмәс. Әлвәттә, шу чағда Инжілға хилап шу ишларға қарши турған, авазини көтиришкә петинған бәзи һәқиқий ишәнгүчиләр чиқти. Андин йәнә узун өтмәй көп аталмиш «ишәнгүчиләр» һәқиқий ишәнгүчиләргә зиянкәшлик қилишқа башлиған еди. Тарихшунаслар мошу мәзгилни «Қараңғулуқ дәвир» яки «Зулмәт дәврилири» дәп атиғанлиғи тоғридур. Шу чағларда империйәдики «жамаәтләр»дә дуа қилиш вә Инжілни оқуш пәкәт азла адәмләр чүшинәләйдигән латин тилида болатти. Жүрәтлик адәмләрниң Тәврат-Инжілни өз тилиға тәржимә қилишқа киришиши билән, «Ислаһат» («реформатсийә») дегән мәзгил башланди; ишәнгүчиләр зиянкәшликтин уяқ-буяқларда йошурун әмәс, бәлки һәқиқәтни жақалайдигән очуқ жамаәтләрдә жиғилишқа башлиди.

Амма шу иш һәммимизгә рошәнки, «чоң йениш» алиқачан, йәни Рим империйәси дәвридә башланған еди; һазирқи замандики бир ипадиси шуки, интайин көп адәмләр «Мәсиһгә ишинимән» (мән Мәсиһий, «христиан») дегини билән һәтта Мәсиһниң сөзини оқумайду; бәзи аталмиш «поплар», «пасторлар», «роһанийлар» һәтта муқәддәс китаптики тәлиматларға очуқ қарши болған етиқатсизлиқни үгитиду. Мана мисалға Явропа яки Америкадики бәзи аталмиш жамаәтләрдә өткүзүлгән «бәччивазларниң (гомосексуал) тойлири»ға қараңлар.

Ейтип өтимизки, Парс, Оттура Асия вә Жуңгодики жамаәтләрниң тарихи буниңға охшимайду; мошу жайларда болған жамаәтләр 10-әсиргичә һакимийәтләр тәрипидин зиянкәшликкә учрап турған. Лекин 10-әсирдә әшу «шәрқий жамаәтләр» Будда динидики уқумларни қобул қилишқа башлап, улардиму «чоң йениш» болди. Кейин Ислам дини Оттура Асиядики һәммә башқа етиқатларни вақитлиқ йоқитивәтти.

Шуңа биз «чоң йениш» йүз бәрди, дәп қараймиз — вә вақит өткәнсери әтрапимизда «чоң йениш»тики адәмни сәскәндүридиған техиму көп мисаллар пәйда болмақта.

«Гунайий адәм» дегән ким? —

2:4

«У («гунайий адәм») Худа дәп аталғанға яки кишиләр чоқунидигән һәр қандақ нәрсиләрниң һәммисигә қарши чиқип, өзини һәммисидин үстүн қилип көрситиду; у шуңдақ қилип Худаниң ибадәтханисида олтиривелип, өзини Худа дәп көрситип жақалайду».

«Тесалоникалиқларға «2»»

Тәвратни оқуғанлар муну сөзләрдин шу һаман «Даниял»да бешарәт берилгән «дәжжал» (Мәсиһниң рәкиби)ниң сияқини тонуп йетиду: —

«... шималий падиша өз мәйличә қиливериду; у тәкәббурлишип, өзини һәр қандақ илаһлардинму улуклап үстүн қоюп, һатта һәммә илаһларниң Илаһи Болғучиға әжайип күпүрлүк сөз қилиду; таки Худаниң ғәзиви толук төкүлгән күнигичә у давамлиқ зор ронақ тапиду. Чүнки Худаниң бекиткени әмәлгә ашмай қалмайду. Бу падиша ата-бовилири чоқунған илаһларғиму писәнт қилмайду, аялларғиму һеч қандақ һәвәс қилмайду. Әмәлийәттә у һәр қандақ илаһни һөрмәтлимәйду, чүнки у өзини һәр қандақ илаһтин улук дәп қарайду. Буларниң орнида у «күчләр илаһи»ни һөрмәтләйду; униң ата-бовилиримү әзәлдин чоқунмиған бу илаһни болса у алтун, күмүч, яқут вә башқа қиммәтлик соғатларни тәғдим қилип һөрмәтләйду. У әң мустәһкәм қорғанларни шундақ бир ғәйрий илаһқа тайинип егиләйду. Кимки униң һөкүмранлиғиға бекинса, у шуларға шәрәплик мәнсәп бериду, уларни көпчиликни башқуридиған қилиду вә инғам сүпитидә йәр-зиминни тәқсим қилип бериду» («Дан.» 11:36-39).

Биз «Даниял»дики бешарәтләрни «Вәһий»дики бешарәтләр билән селиштуруп, «Дәжжал»ни ахир берип пүткүл йәр йүзигә дегидәк һөкүм сүриду, дәп қараймиз; у қалаймиқанчилиққа, патпарақлиққа петип кәткән дунияға келип: «Маңа ишинип, һәммә ишлириңларни маңа тапшурсаңлар, мән силәрдики барлиқ талаш-ждәлләрни һәл қилип аман-течлиқ һасил қилимән» дегәндәк бир вәдиләрни қилиду («1Тес.» 5:3). Униң вәдилири Израилғиму дүшмәнлиридин кутқузуп аманлиқни тәминләйдиған бир әһдини өз ичигә алиду («Даниял» 9-баптики шу «әһдә» тоғрисидики айәтни төвәндә нәқил кәлтүримиз). Лекин униң бу әһдиси пүтүнләй алдамчилик болиду. «Дәһшәтлик азап-оқубәт»тики йәттә жилниң дәл оттурида у Йәһудий хәлқигә толиму асийлиқ қилип «Бу йәрдә маңа ибадәт қилинсун» дәп уларниң ибадәтханисини өзиниңки қиливалиду. «Дан.» 9:27дә «Худаниң ибадәтханиси» тоғрилиқ немә ишлар болидиғанлиғини көрүң: —

«У әмир (дәжжал) Худаниң хәлқиниң көп қисми билән ахирқи бир «йәттә вақит»та достлуқ әһдисини такаммул қилиду, лекин бу «йәттә вақит»ниң йеримиға кәлгәндә, у ибадәтханидики қурбанлиқ вә аш һәдийәләрни сунушни әмәлдин қалдуриду. У чағда «вәйран қилғучи жиркинчилик номуссизлиқ» муқәддәс ибадәтханиниң әң егиз жайиға қоюлиду. Таки балаю-апәт, йәни Худа бекиткән күлпәт вәйран қилғучи кишиниң бешиға яғдурулғичә шу йәрдә туриду» (9:27).

(Бу тоғрилиқ бизниң ««Даниял пәйғәмбәр»дики «қошумчә сөз»имизни яки ««Даниял»дики муһим савақлар вә бешарәтләр» дегән китапчимизниму көрүң).

Биз мошу ишни Павлусниң «2Тес.» 2:4дики дәжжалниң Худаниң ибадәтханисидин орун алидиғанлиғи тоғрисидики сөзлири билән Инжіл «Мат.» 24:15дә хатириләнгән, Рәб Әйсаниң охшаш темидики сөзлири толук мунасивәттә туриду дәп қараймиз: —«Даниял пәйғәмбәр қәйт қилған «вәйран қилғучи жиркинчилик номуссизлиқ»ниң муқәддәс жайда турғинини көргиниңларда (китапханлар бу сөзниң мәнәсини чүшәнгәй), Йәһудийә өлкисидә туруватқанлар тағларға қачсун...» («Мат.» 24:15-16).

«Тесалоникаликларға «2»»

Жуқириқи үч бешарәттә «ибадәтхана» ениқ тилға елиниду. Даниял бешарәттики сөзлирини язған вақтида, ибадәтхана 70 жил илгири вәйран қилинған еди; лекин Рәб Әйса сөзлигән вақтида вә Павлус жуқириқи 2:4дики сөzlәрни язғанда ибадәтхана қайтидин Йерусалимда қурулған болуп мәзмут туратти. Он йәттә жил кейин ибадәтхана Рим империйәсиниң қошунлири тәрипидин миладийә 70-жили йәнә вәйран қилинди. Шуниң билән мошу бешарәтләрниң әмәлгә ашурулуши үчүн үчинчи бир ибадәтхана Йерусалим шәһиридә қурулиду, дегән ишәшимиз бар. Мошу ибадәтхана тоғрилиқ «Даниял пәйғәмбәр»дики «қошумчә сөз»имиздин үзүндә елип ейтип өтмисәк болмайду:

—

«(Бизгә рошәнки...) пәйғәмбәрләр кәлгүсидә йеңи бир ибадәтхана қурулуп, қурбанлиқлар түзүми қайтидин орнитилиду, дәп алдин-ала ейтқан болсиму, бу ибадәтханини Йәһудийлар Мәсиһ Әйсаға ишәнмәй, Униң пүтүн инсанниң гуналири үчүн қилған улук қурбанлиғидин хәвәрсиз һаләттә қуриду. Инжилда аян қилинидуки, Мәсиһ Әйса гуналар үчүн чоң қурбанлиқ болған экән, һазир һәр қандақ һайван қурбанлиғи пүтүнләй һажәтсиз. Ибадәтханиниңму һажити йоқ, чүнки Инжилға асасән, Худаниң Мәсиһини қобул қилған бәндилири Униң улук муқәддәс ибадәтханиси болди. Шундақтиму, кәлгүсидә Йәһудийлар қурған әшу ибадәтхана нурғун (толуқ чүшәнмигән) кишиләрниң нәзиридә «муқәддәс бир жай» дәп қарилиши мүмкин. Шуңа дәжқалниң уни булғиши, башқичә ишлитиши Худаниң нәзиридә наһайити еғир бир гуна һесаплиниду. Бирақ бу «жиркиничлик номуссизлиқ» пәкәт Худа алибурун бекиткән вақитқичила давамлишалайду: —

«Таки балаю-апәт, йәни Худа бекиткән күлпәт вәйран қилғучиниң бешиға яғдурулғичә («жиркиничлик номуссизлиқ») шу йәрдә туриду».

Бу ишларни Худа алибурун бекиткән. Худа уларға йол қойған ахирқи «Йәттә вақит»ниң иккинчи йерими (1260 күн)дики азаплиқ мәзгилдин һалқип кәтмәйду. Дәжқал ағдурулуп гумран қилиниду».

Тәһлилимизни давам қилайли: —

2:5

«Мән силәр билән биллә болған вақтимда буларни силәргә ейтқанлиғим есиңларда барду?»

Расул Павлусниң уларға пәкәт үч һәптә ичидила шунчә көп ишларниң хәвирини йәткүзгәнлиги бизни һәйран қалдуриду; бүгүнки күнләрдә шунчә көп ишәнгүчиләр көз алдида бир пүтүн муқәддәс китап туруқлуқ, техичә ахир заманлардики ишларни аңқиралмай жүриду.

2:6-7

«Вә униң бәлгүләнгән вақти-саити кәлмигичә ашқариланмаслиғи үчүн неминиң уни тосуп туруватқанлиғи силәргә мәлум. Чүнки «қанунни йоқатқучи сирлиқ күч» алиқачан йошурун һәрикәт қилмақта; лекин бу ишларни һазирчә тосуп келиватқан Бириси бардур; У отгуридин чикқичә шундақ тосуклуқ пети туриду».

«Тесалоникалиқларға «2»»

«**Қанунни йоқатқучи сирлиқ күч**» бәлким Шәйтанның астиртин дунядики барлиқ әлләрни, барлиқ дәләтләрни һәр хил қанунни, шундақла барлиқ әхлақ принципларни бузуш тәрәпкә аста-аста қутритишлирини көрситиду. Бу җәриянниң әвжигә чиқиши дәжжалниң мәйданға келиши билән болиду.

Алимлар арисидә «тосуп келиватқан»ниң ким яки немә экәнлиги тоғрисида көп музакириләр болған. Биз пәқәт шу аддий пикримизни ейтимизки, ахирқи әйәттин «Тосуғучи» бир «шәйи» әмәс, бәлки бир шәхс сүпитидә көрүниду; У Худадин чиққан болуши керәк, чүнки Шәйтан тәрипидин бир күчниң өзиниң вәкили болған дәжжални тосуши яки бесип туруши мүмкин әмәс, әлвәттә. Шуниң билән «Тосуғучи» дәл Худаниң Муқәддәс Роһиниң Өзи дегән хуласигә келимиз. Бу хуласигә мас келидигән, көп жил бурун Нуһ пайғәмбәр дәвридикиләр тоғрилиқ ейтилған Худаниң бир сөзи бар: «**Мениң Роһум инсан билән мәңгү күрәш қиливәрмәйду; чүнки у әттур** (әткә тәвадур)» (демәк, инсанни Роһ әмәс, бәлки өз әтлиридики арзу-һәвәслири башқуриду) («Яр.» 6:3).

Мошу йәрдә Муқәддәс Роһниң инсанның вижданида «күрәш қилип» гунализини тосуғучи яки басқучи болидигән роли көрүниду; лекин Униң инсанлар билән мошундақ «күрәш қилидигән» күнлири чәксиз болмайду; бир күн болмиса бир күни болидуки, инсанларниң гунализини тосуп басқидәк дәрижидин ешип кетиду — «**чүнки у әттур**». Шу күни Муқәддәс Роһ «оттуридин чиқиду» әмәсму? Демәк, Муқәддәс Роһ инсанның өз гунаийи арзу-һәвәслиригә әгишип меңишигә тосалғулук қилмай «оттуридин чиқиду». Зади неминиң яки кимләрниң оттурисидин чиққанлиги бизгә теһи ениқ әмәс. Бирақ расулниң дегинидәк: «**«қанунни йоқатқучи сирлиқ күч» алиқачан йошурун һәрикәт қилмақта**» — амма тарихтин буян Худа мәлум тәдбирләр билән «қанунға йоқитиш» яки «қанунға қарши туруш»тики ипадиләрни чәкләп кәлди. Әң күчлүк «тосуғучи тәдбир»ләр төвәндикидәк үч хил болди: —

(1) Худаниң чәклик (демәк, теһи толук болмиған) җазализини (мәсилән топан, Содом вә Гоморра шәһәрлиригә төкүлгән от-ғуңгурт қатарлиқлар);

(2) Худаниң Муса пайғәмбәр арқилиқ Йәһудий хәлқигә чүшәргән Тәврат қанунни;

(3) Әң күчлүк болғини, Муқәддәс Роһниң инсанның роһ-вижданида «күрәш қилиши» — йәни сөз қилиш, җәлб қилиш, өтүнүш вә ағаһландурушлири. Демисәк болмайдуки, буниң ичидә чоңқур бир амил Худаниң җамаитидики садиқ әр-аялларниң пүткүл инсанийәт үчүн болған дуа-тилавәт хизмәтлиридин ибарәт болуши керәк. Буниңға испат үчүн, оқурмәнләрдин «Дунияда қайси дәләтләр чириклишиш мәсилисидин әң халас болған?» (һеч дәләттә йоқ, әлвәттә!) дөп сорисақ, дәл Явропа, Асия, Африқа вә җәнубий вә шималий Америкидики Тәврат-Инҗилниң тәсири әң күчлүк болған, һәқиқәтни җақалайдиған җамаәтләр әң көп болған дәләтләрдә чириклишиш мәсилизиниң әң аз экән, дөп билимиз. Етиқатчи җамаәтләрниң дуа-тилавәтлириниң тәсири көрүнмисә, (йәрлик диний түзүм немә болушидин қәтғийнәзәр) чириклишиш турмушннң нормал бир қисми болуп қалиду.

Шундақ бир күни келидуки, Худа Өз җамаитигә «Инсанийәтннң гунаийи чәкләнсун!» дөп дуа-тилавәт қилиш бурч-жүкини селиштин тохтайду; нәтижидә, қәбиһ-рәзиллик пүткүл инсанийәтни қапливалиду; Худаниң муқәддәс бәндилиридин сирт пүткүл җаһан алдинип езитқулукқа петип кетиду. Алдиниш әвжигә чиққанда пүткүл инсанлар Шәйтанның вәкили вә образи болған дәжжалға чоқунушқа, қолға яки пешанисигә униң

«Тесалоникалиқларға «2»»

тамғисини қобул қилишқа рази болиду («Вәһ.» 13:8). Һатта Худаниң муқәддәс бәндилиригә өзлирини алдиништин сақлаш тәс болиду («Мат.» 24:24). Бу езитқулук дәжжал вә униң чапармәнлириниң һәр түрлүк мөҗизиләр вә карамәтләрни яритиши арқилиқ күчләндрүлиду. Биз төвәндики айтләрдә мошу ишлар тоғрилиқ оқуймиз: —

2:8-12

«Андин әшу «қанун йоқатқучи» ашкарилиниду; бирақ Рәб Әйса ағзидики нәпәси биләнла уни жутуветип, кәлгән чағдики парлақ нури билән уни йоқ қиливетиду. «Қанун йоқатқучи»ниң мәйданға чиқиши Шәйтанның пәнтлири билән болиду, у һәр түрлүк күч-қудрәт, мөҗизә вә ялған карамәтләрни көрситип, һалакәткә йүзләнгәнләрни аздуридиған һәр хил қәбиһ һейлә-микирләрни ишлитиду. Уларниң һалакәт алдида туруватқанлиғиниң сәвәви, өзлирини ниҗатқа йетәкләйдиған һәқиқәтни сөймәй, униңға қәлбидин орун бәрмәслигидиндур. Шу сәвәптин, Худа улар ялғанчилиққа ишәнсун дәп, һәқиқәттин чәтнитидиған бир күч әвәтиду. Нәтижидә, һәқиқәткә ишәнмәй, бәлки қәбиһликни хурсәнлик дәп билгәнләрниң һәммиси жазаға мәнһүм қилиниду».

Бүгүнки күн товва қилиш вә һәқиқәтни қобул қилиш күнидур. Бу ишларни кечиктүрүш келидиған езитқулукқа муптила болуп алдинишниң хәвпигә йеқин турушқа баравәрдур; ундақ алданғанлар дәжжалниң дунияға йәттә жилиқ һөкүм сүрүшидә униңға қул болиду вә ахирида Мәсиһ қайтип кәлгинидә униң билән тәң һалакәткә йүзлиниду.